

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Maschinenbau**

**Redtenbacher, Ferdinand**

**Mannheim, 1863**

Praktische Anleitung zur Verzeichnung der Fourneyron'schen Turbine

[urn:nbn:de:bsz:31-270981](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-270981)

$v_1$  berechnet, so erhält man die entsprechende Anzahl Umdrehungen des Rades durch folgende Formel:

$$n = 9548 \frac{v_2}{R_2} = 9548 \frac{v_1}{R_1} \dots \dots \dots (9)$$

Hiermit sind also die wichtigsten Elemente für die Konstruktion einer Turbine nach dem System von *Fourneyron* bekannt.

**Praktische Anleitung zur Verzeichnung der Fourneyron'schen Turbine.**

Man bestimme zuerst die Wassermenge, welche in jeder Sekunde auf das Rad wirken soll, wenn dieses Datum nicht unmittelbar gegeben sein sollte. Nennt man  $N$  den Nutzeffekt, in Pferdekraften à  $75^{kgm}$  ausgedrückt, welchen die Turbine entwickeln soll, und nimmt man an, dass derselbe  $0.75$  von dem absoluten Effekt der Wasserkraft betrage, so hat man zur Bestimmung der Wassermenge  $Q$  in Kubikmetern ausgedrückt folgende Formel:

$$Q = 0.107 \frac{N}{H} \dots \dots \dots (1)$$

Nun berechne man den innern Halbmesser  $R_2$  des Rades mittelst der Formel

$$R_2 = 0.538 \sqrt{Q} \dots \dots \dots (2)$$

und verzeichne mit demselben den innern Umfang Tafel XI., Fig. 5 des Rades. Da bei der Turbine von *Fourneyron* kein merklicher Wasserverlust am innern Umfange des Rades zu befürchten ist, so könnte man zwar den Zwischenraum zwischen dem innern Umfange des Rades und dem äussern Umfange des Schützens ziemlich gross annehmen, allein es ist sowohl wegen der Leitung des Wassers, als auch um die schädlichen Räume möglichst zu vermindern, gut, diesen Zwischenraum so wie auch die Dicke des Schützenscyllinders möglichst klein zu machen. Bei kleinen Turbinen können diese Theile abgedreht werden, und dann kann man die Spalte  $0.001^m$  bis  $0.002^m$  annehmen, bei grossen Turbinen muss man sie aber doch wenigstens  $0.005^m$  machen. Wird der Schützensmantel von Gusseisen gemacht, so muss er für kleine Turbinen wenigstens  $0.01^m$ , für grössere  $0.015^m$  Dicke erhalten; der obere Theil dieses Cylinders, welcher sich bei der tiefsten Stellung desselben über dem Rade befindet, kann aber, um dem Ganzen mehr Steifheit zu geben, dicker gemacht werden. Hat man die Kreise verzeichnet, welche den Durchschnitt des Schützens darstellen, so muss man den Winkel angeben, unter welchem die Leitkurven den innern Kreis des Schützens schneiden sollen. Dieser Winkel in Graden ausgedrückt ist:

$$\widehat{bcd} = 25^\circ - H^\circ$$

Für grössere Gefälle ist es nämlich gut, diesen Winkel kleiner zu nehmen, als für kleinere Gefälle, damit die Höhe des Rades eine passende Grösse erhält.

Nun nehme man provisorisch bei kleineren Turbinen 24, bei grösseren Turbinen 30 Leitkurven an, theile den inneren Umfang des Schützens in eben so viele gleiche Theile, konstruire an einem dieser Theilungspunkte, z. B.  $c$ , den Winkel  $b c d$ , errichte auf  $c b$  in  $c$  einen Perpendikel  $c e$ , trage auf denselben eine Länge  $= \frac{1}{2} R_2$  auf, und beschreibe mit derselben aus  $e$  als Mittelpunkt einen durch  $c$  gehenden Kreisbogen gegen den Mittelpunkt des Rades hin, welcher somit die konkave Seite der durch  $c$  gehenden Leitkurve ist. Um auch die konvexe Seite derselben zu verzeichnen, trage man die Blechdicke (welche nur 0.003<sup>m</sup> bis 0.004<sup>m</sup> betragen soll) auf und beschreibe aus  $e$  einen konzentrischen Kreis. Um die übrigen Leitkurven zu verzeichnen, bestimme man die Mittelpunkte derselben, indem man durch  $e$  aus  $o$  als Mittelpunkt einen Kreis beschreibt, und in denselben mit einer Zirkelöffnung  $= \frac{1}{2} R_2$  aus den einzelnen Theilungspunkten im innern Umkreise des Schützens einschneidet. Was nun weiter zu thun ist, um die Verzeichnung der Leitkurven zu vollenden, bedarf keiner weitern Erklärung. Bei der Turbine Fig. 5 ist die halbe Anzahl der Leitkurven bis an die Röhre, und die andere halbe Anzahl bis auf eine Entfernung  $\frac{1}{3} R_2$  von  $o$  festgesetzt. *Fourneyron* wählte in der letzten Zeit stets diese Anordnung, welche den Vortheil gewährt, dass wenigstens die ganz heringehenden Kurven sehr sorgfältig befestigt werden können. Ist nun der Leitkurvenapparat verzeichnet, so bestimme man die Grössen  $s$  und  $\alpha$ , was auf folgende Weise geschieht.

Man verbinde den Punkt  $c$  mit dem Mittelpunkt  $e$ , der durch  $c$ , gehenden Leitkurve, und messe mit aller Genauigkeit den Abstand  $c f = s$ . Ferner ziehe man durch die Punkte  $c$  und  $f$  an die durch  $c$  und  $e$ , gehenden Kurven Tangenten, verlängere dieselben bis zu ihrem Durchschnitt in  $m$ , halbire den Winkel  $f m c$  durch die Linie  $m k h$  und ziehe an den inneren Umfang des Rades in dem Punkte  $k$ , wo derselbe von der Halbirungslinie  $m h$  geschnitten wird, eine Tangente, so ist:  $\widehat{\angle k g} = \alpha$ . Um diesen Winkel in Graden ausgedrückt zu erhalten, kann man sich eines Transporteurs bedienen. Die so gemessenen Werthe von  $s$  und  $\alpha$  bemerke man sich vorläufig. Um die Höhe der Schützenöffnung zu bestimmen, welche der Wassermenge  $Q$  entspricht, und die mit der Höhe des Rades übereinstimmt, muss man noch den Winkel  $\beta$  angeben. *Fourneyron* hat bei den von ihm erbauten Turbinen jederzeit  $\beta = 90^\circ$  genommen. Ich bin jedoch der Meinung, dass es zweckmässiger ist,  $\beta$  kleiner

als  $90^\circ$ , und z. B. wie es bei der Turbine Fig. 5 der Fall ist,  $60^\circ$  zu nehmen, weil man dann die Radkronen nicht so breit zu machen braucht, als wenn  $\beta = 90^\circ$  genommen wird, um schwach gekrümmte Radkurven zu erhalten. Hat man sich über die Wahl von  $\beta$  entschieden, so berechne man die Austrittsgeschwindigkeit des Wassers durch folgende Formel:

Für irgend einen Werth von  $\beta$  ist:

$$U = \sqrt{g H \frac{\sin \beta}{\cos \alpha \sin (\alpha + \beta)}} \dots \dots \dots (3)$$

wenn  $\beta = 90^\circ$  genommen wird, ist:

$$U = \frac{\sqrt{g H}}{\cos \alpha} \dots \dots \dots (4)$$

und dann hat man zur Bestimmung von  $\delta$  die Gleichung

$$\delta = \frac{Q}{i s k U} \dots \dots \dots (5)$$

in welcher für  $i$  die provisorisch angenommene Anzahl Leitkurven, für  $s$  die Entfernung  $e f$ , in Metern ausgedrückt, für  $Q$  die Wassermenge, welche per  $1''$  auf das Rad wirken soll, in Kubikmetern, für  $U$  der unmittelbar vorher gefundene Werth, endlich für  $k$ , 1 oder 0.9 zu setzen ist, je nachdem der Winkel  $\alpha$  sich mehr dem Werthe  $25^\circ$  oder mehr dem Werthe  $15^\circ$  nähert. Ist  $\delta$  berechnet, so sehe man nach, wie oftmals  $s$  in  $\delta$  enthalten ist, d. h. wie gross der Werth von  $\frac{\delta}{s}$  ist. Ist dieses Verhältniss  $= 2(1 + R_2)$  oder nicht viel davon verschieden, so kann die angenommene Anzahl Leitkurven, so wie überhaupt die ganze Verzeichnung des Apparates beibehalten werden, was in der Regel der Fall sein wird. Ist die Differenz zwischen den Werthen von  $\frac{\delta}{s}$  und von  $2(1 + R_2)$  grösser als 0.5, so ist es besser, die provisorisch angenommene Anzahl  $i$  Kurven und den daraus durch Verzeichnung aufgefundenen Werth von  $s$  nicht beizubehalten. Um dann in diesem Falle die richtige Anzahl Leitkurven zu erhalten, berechne man den Werth des Ausdruckes:  $i \frac{2(1 + R_2)}{\left(\frac{\delta}{s}\right)}$  und nehme die nächste ganze, für die

Theilung bequeme Zahl. Mit dieser richtigen Anzahl wiederhole man die Konstruktion des Leitkurvensystems von neuem.

Die Anzahl der Radkurven findet man durch Multiplikation

der richtigen Anzahl Leitkurven mit  $1.2 \sin \beta$ . Zur Berechnung des Verhältnisses  $\frac{R_1}{R_2}$  zwischen dem äusseren und inneren Halbmesser des Rades dient die Formel:

$$\frac{R_1}{R_2} = 1 + \frac{0.0045 \beta}{\sqrt{R_2}} \dots \dots \dots (6)$$

wobei der Winkel  $\beta$  in Graden ausgedrückt zu nehmen ist.

Für  $\beta = 90^\circ$  ist die Anzahl der Radkurven gleich 1.2mal der Anzahl der Leitkurven und

$$\frac{R_1}{R_2} = 1 + \frac{0.405}{\sqrt{R_2}}$$

Für  $\beta = 60^\circ$  ist die Anzahl der Radkurven gleich der Anzahl der Leitkurven und

$$\frac{R_1}{R_2} = 1 + \frac{0.27}{\sqrt{R_2}}$$

Um den Werth von  $R_1$  zu erhalten, muss man diese Verhältnisszahl mit  $R_2$  multiplizieren.

Da nun die Grössen  $i$ ,  $i_1$ ,  $s$ ,  $\frac{R_1}{R_2}$ ,  $\alpha$ ,  $\beta$  bekannt sind, so kann man nun auch die äussere Weite  $s_1$  der Radkanäle vermittelst der Formel:

$$s_1 = s \frac{k}{k_1} \frac{i}{i_1} \frac{R_1}{R_2} \frac{\sin \beta}{\sin(\alpha + \beta)} \dots \dots \dots (7)$$

berechnen, wobei zu setzen ist:

$$k = 0.9 \text{ wenn } \alpha \text{ kleiner als } 24^\circ$$

$$k = 1.0 \text{ wenn } \alpha \text{ grösser als } 24^\circ$$

$$k_1 = 0.9.$$

Nun verzeichne man das Rad, wobei folgendes Verfahren zu empfehlen ist.

Man verzeichne mit  $R_1$  den äusseren Umfang des Rades, theile den inneren Umfang in  $i$ , gleiche Theile, konstruire in einem beliebigen Theilungspunkt  $n$  den Winkel  $\beta$  und errichte in  $n$  auf  $o_n$  eine Senkrechte  $n_p$ , so liegt in dieser der Mittelpunkt des Kreises für die innere Krümmung der durch  $n$  gehenden Radkurve. Wenn  $\beta = 60^\circ$  ist, so kann die Radkurve aus einem einzigen Kreisbogen gebildet werden, dessen Halbmesser so zu wählen ist, dass der unbestimmt fortgesetzte Kreisbogen den äusseren Umfang des Rades unter einem sehr kleinen Winkel schneidet.

Wenn  $\beta = 90^\circ$  ist, muss man, um für die Radkanäle passende Formen zu erhalten, jede Radkurve aus wenigstens zwei Kreisbögen zusammensetzen. Bei der Turbine, welche auf Tafel XL, Fig. 5 dargestellt ist, besteht jede Radkurve aus zwei Kreisbögen.

Die Krümmungshalbmesser  $n_p$  und  $q_t$  für die Bögen  $n_q$  und  $q_r$  können nicht jederzeit so gross gewählt werden, wie sie in der Zeichnung angegeben sind; diese Angaben sind nur als ungefähre Werthe anzusehen, vermittelt welchen man durch folgendes empirische Verfahren sehr leicht zu passenden Krümmungen für die Radkurven geführt wird.

Man versuche zuerst, wenn  $\beta = 90^\circ$  genommen wurde, mit  $p_n = 0.36 R_2$ ,  $t_q = 0.5 R_2$ , und wenn  $\beta = 60^\circ$  genommen wurde, mit  $p_n = 0.45 R_2$ ,  $t_q = 0.59 R_2$  eine Radkurve zu verzeichnen, welche man aussen in's Unbestimmte fortsetzt. Schneidet nun der in's Unbestimmte verlängerte Bogen  $q_r$  den mit  $R_1$  beschriebenen äusseren Umfang des Rades unter einem sehr kleinen Winkel, so ist die verzeichnete Kurve beizubehalten. Schneidet  $q_r$  den äusseren Umfang unter einem Winkel, der gleich oder grösser als  $15^\circ$  ist, so muss man die Konstruktion der Kurve mit etwas kleineren Krümmungshalbmessern versuchen. Wird der äussere Umfang des Rades von dem Bogen  $q_r$  berührt oder gar nicht getroffen, so muss man die Konstruktion der Kurve mit Krümmungshalbmessern versuchen, die etwas grösser sind als die in der Zeichnung angegebenen Werthe von  $n_p$  und  $q_t$ . Durch dieses Tartonnement, welches allerdings nicht ein wissenschaftliches Verfahren genannt werden kann, gelangt man aber doch praktisch am einfachsten zum Ziele, denn eine scharfe mathematische Formel zur Bestimmung von  $n_p$  und  $q_t$  würde sehr weitläufig werden.

Hat man nun nach einigen Versuchen die Krümmungsmittelpunkte  $q$  und  $t$  und die Krümmungshalbmesser  $n_p$  und  $q_t$  so gewählt, dass der Bogen  $q_r$  den äusseren Umfang des Rades unter einem kleinen Winkel schneidet, so verzeichne man zwei unmittelbar aufeinander folgende Radkurven mit Angabe ihrer Dicke, welche bei kleinen Turbinen  $0.004^m$ , bei grösseren  $0.005^m$  bis  $0.006^m$  genommen werden kann, und verlängere vorläufig eine derselben bis zum Durchschnitt mit der andern. Hierauf mache man  $u_v$  gleich dem berechneten Werth von  $s_1$ , und beschreibe durch  $u$  einen zur Kurve  $v$  konzentrischen Kreisbogen  $u_w$ , so bestimmt der Durchschnittspunkt  $w$  desselben mit der Radkurve den Endpunkt derselben, und mithin auch die richtige äussere Weite des Randkanals. Streng genommen muss der Punkt  $w$  auch in dem Umfang des mit  $R_1$  beschriebenen Kreises liegen, es ist jedoch von gar keinem merklichen

Nachtheil, wenn dies nicht ganz scharf eintrifft; denn man kann ja nicht grundsätzlich streng sagen, welches der eigentliche Werth von  $R$ , ist. Ist nun eine Radkurve fertig gezeichnet, so werden alle übrigen ganz identisch mit der ersten gemacht. Zu diesem Behufe zieht man durch  $p$ ,  $t$  und  $q$ , aus  $O$  als Mittelpunkt, Hilfskreise, schneidet mit einer Zirkelöffnung  $= np$  aus allen Theilungspunkten des inneren Radumfangs in den durch  $p$  gehenden und mit einer Zirkelöffnung  $= nt$  aus denselben Theilungspunkten in den durch  $t$  gehenden Hilfskreis ein, so sind diese Einschnittpunkte die Krümmungsmittelpunkte für alle Radkurven. Die Endpunkte der Radkurven kann man entweder nach dem Verfahren bestimmen, welches bei  $w_x$  angewendet wurde (und dies ist am genauesten) oder man kann auch, wenn alle Kurven mit grösster Genauigkeit verzeichnet wurden, mit der Entfernung  $nr$  aus allen Theilungspunkten des innern Radumfangs die Längen der Kurven abschneiden.

Um endlich noch den Winkel  $\gamma$  zu bestimmen (welcher nur dann genauer bekannt sein muss, wenn man die vollständige Berechnung des Rades nach den allgemeinen Gleichungen machen will) ziehe man durch  $x$  und  $w$  Tangenten an die Radkurve, halbire durch  $yz$  den Winkel  $wyx$ , den diese Tangenten bilden, und ziehe durch  $z$  eine auf  $Oz$  senkrechte Linie  $zs$ , so ist

$$\widehat{yzs} = \gamma$$

Zur Bestimmung der Höhe  $d$ , des Rades hat man die Formel:

$$d = \frac{Q}{i s k U} \dots \dots \dots (8)$$

Zur Bestimmung der vortheilhaftesten Anzahl  $\mathfrak{N}$  der Umdrehungen des Rades per 1' hat man:

$$\mathfrak{N} = 6.75 \frac{\sqrt{g H \frac{\sin(\alpha + \beta)}{\sin \beta \cos \alpha}}}{R_2} \dots \dots \dots (9)$$

Wenn  $\beta = 90^\circ$  ist, erhält man:

$$\mathfrak{N} = 4.7 \frac{\sqrt{2 g H}}{R_2} \dots \dots \dots (10)$$

Zur Bestimmung des Durchmessers  $d$  der Turbinenaxe in Centimetern hat man

$$d = 16 \sqrt[3]{\frac{N}{\mathfrak{N}}} \dots \dots \dots (11)$$

wobei  $N$  den Nutzeffekt des Rades in Pferdekräften à  $75^{Klsm}$  ausge-

drückt bedeutet, und  $n$  die so eben berechnete Anzahl Umdrehungen des Rades per 1'.

Für die Bestimmung der Dimensionen aller Theile, welche zum Aufzug und zur Transmission dienen, gebe ich hier keine Regeln an, weil dafür im ersten Band gesorgt ist.

Wenn man sich mit einem geringeren, aber doch für die Praxis genügenden Grad von Genauigkeit begnügen will, kann man das Turbinenrad nach folgendem einfachen Verfahren berechnen und verzeichnen.

Man berechne die Wassermenge  $Q$ , welche per 1" auf das Rad wirken muss, damit es den zum Betriebe nothwendigen Effekt hervorbringen kann, vermittelst der Formel:

$$Q = 0.107 \frac{N}{H} \dots \dots \dots (12)$$

Hierauf berechne man den inneren Halbmesser  $R_1$  des Rades vermittelst der Formel:

$$R_1 = 0.538 \sqrt{Q} \dots \dots \dots (13)$$

Ist  $R_1$  gleich oder kleiner als  $0.5^m$ , so verzeichne man den Horizontaldurchschnitt des Rades geometrisch ähnlich dem Rade auf Tafel VI., Atlas des grösseren Turbinenwerkes.

Ist  $R_1$  grösser als  $0.5$ , so verzeichne man den Horizontaldurchschnitt des Rades ähnlich dem Rade Tafel III., Atlas des grösseren Turbinenwerkes.

Um die Höhe  $\delta_1$  des Rades zu bestimmen, berechne man zuerst den Werth von  $U$  vermittelst der Formel:

$$U = 0.8 \sqrt{2gH}$$

und dann erhält man:

$$\delta_1 = \frac{Q}{i s U}$$

Die zweckmässigste Anzahl  $n$  der Umdrehungen des Rades per 1" ist:

$$n = 4.7 \frac{\sqrt{2gH}}{R_1}$$

### Theorie der Fouval'schen Turbine.

**Vorbereitungen** Eine ganz genaue Theorie auch dieser Turbine würde erfordern, dass man im Stande wäre, den Bewegungen und Wechselwirkungen aller einzelnen Wassertheilchen durch analytische Rechnungen zu folgen, was leider nicht möglich ist. Wir sind daher